

公司會籍申請表格
CORPORATE MEMBERSHIP APPLICATION FORM

申請公司資料 APPLICANT'S INFORMATION

申請日期 Date: _____

公司名稱 (英文) Name of Company (English): _____

公司名稱 (中文) Name of Company (Chinese): _____

地址 Address: _____

電話 Tel: _____ 傳真 Fax: _____ 網址 Website: _____

背景 Status 主板上市 Listed on Main Board 創業板上市 Listed on GEM 股份代號 Stock Code: _____

非上市公司: 擬申請成為聯席會員
Not a listed company but applicant will apply for associate membership

業務性質 Nature of Business: _____

公司在香港成立日期 Date of Establishment in Hong Kong: _____

公司總部設於 Company Headquartered in: _____

申請公司簽署 (及公司印章)
Signature of Applicant (with Company Chop): _____

申請公司代表資料 INFORMATION ON APPLICANT'S REPRESENTATIVES

代表一 / Representative 1

代表二 / Representative 2

姓名 (英文) Name (English): Mr./Ms. _____

姓名 (英文) Name (English): Mr./Ms. _____

姓名 (中文) Name (Chinese): 先生/女士 _____

姓名 (中文) Name (Chinese): 先生/女士 _____

職稱 Title: _____

職稱 Title: _____

電話 Tel: _____ 傳真 Fax: _____

電話 Tel: _____ 傳真 Fax: _____

電郵 Email: _____

電郵 Email: _____

簽署 Signature: _____

簽署 Signature: _____

資訊 / 商務興趣 INFORMATION / BUSINESS INTERESTS

地區 Region

- 中國 China 歐洲 Europe
 美洲 Americas 亞洲 Asia
 非洲 Africa

資訊 / 商務興趣類別 Type of Information / Business Interests

- 工業及科技 Industry & Technology 經濟政策 Economic Policy
 金融服務 Financial Services 法律 Legal
 環境 Environment 稅務 Taxation
 基建 / 地產 Infrastructure / Real Estate 專業服務 Professional Services
 電子商貿 e-Business 資訊服務 Information Services
 船務及運輸 Shipping & Transportation 人力資源 Human Resources
 零售及分發業 Retail & Distribution Services 會員關係 Membership
 旅遊 Tourism Services 證券及期貨事務監察委員會 Securities and Futures Commission
 藥業 Pharmaceutical 香港交易及結算所有限公司 Hong Kong Exchanges and Clearing Ltd.
 大眾傳播 Mass Media 其他 Others _____

會費 MEMBERSHIP FEE

會員 Member

- (i) 首次入會費港幣三萬元正（即入會費港幣二萬元正及年費港幣一萬元正）。
- Initial joining fee of HK\$30,000 which represents a joining fee of HK\$20,000 and an annual fee of HK\$10,000.
- (ii) 如申請公司之總股權 20% 或以上為現有會員所持有者，其首次入會費為港幣二萬元正（即入會費港幣一萬元正及年費港幣一萬元正）。
- Initial joining fee of HK\$20,000 which represents a joining fee of HK\$10,000 and an annual fee of HK\$10,000, if 20% or above of applicant's shares are beneficially owned by an existing member.

聯席會員 Associate Member

首次入會費港幣二萬元正（即入會費港幣一萬元正及年費港幣一萬元正）。

Initial joining fee of HK\$20,000 which represents a joining fee of HK\$10,000 and an annual fee of HK\$10,000.

請以劃線支票付款，抬頭請寫「香港上市公司商會」

Please pay by crossed cheque and made payable to "The Chamber of Hong Kong Listed Companies".

總額 Amount: _____ 支票號碼 / 銀行 Cheque No. / Bank: _____

備註:

1. 於香港聯合交易所主板或創業板上市之公司均合資格成為本商會會員，其他類別申請公司可申請成為聯席會員。
2. 此表格必須由申請公司之授權代表簽署。申請公司須同意遵守詳列於本商會組織章程大綱及細則內之各項條文。
3. 每間會員公司需提名最少一名（但不多於兩名）代表。如只提名一位，他/她最好為該公司董事局之主席。
4. 如本商會拒絕接受此申請，會方無須申述任何理由。
5. 會員名單可能會被列入本商會公開文件之中。
6. 請將此表格交回或寄回香港上市公司商會。地址：香港灣仔皇后大道東 183 號合和中心 37 樓 3710 室。（查詢電話：(852) 2970 0886）

Notes:

1. An applicant which is listed on either the Main Board or the Growth Enterprise Market of the Hong Kong Stock Exchange Limited will be eligible to become a member of the Chamber. Other applicant may apply as an associate member.
2. This form should be signed by one of the applicant's authorized representatives for and on behalf of the applicant.
3. The applicant agrees to be bound by the Memorandum and Articles of Association of the Chamber.
4. There shall be at least one, but not more than two, authorized representatives from each member; and if one is appointed, he/she should preferably be the chairman of the board of directors of the member.
5. The Chamber is not obliged to give any reason for rejecting an application.
6. Membership list may be disclosed in the Chamber's public documents.
7. Please send this Form to **The Chamber of Hong Kong Listed Companies** at:
Room 3710, 37th Floor, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong. (Enquiry Tel.: (852) 2970 0886)

以下由本商會填寫 FOR OFFICIAL USE ONLY

收表日期 Date of Receipt: _____

收據編號 Receipt No. / Date: _____

經手人 Handled by: _____

批准成為會員日期 Approval Date: _____

會員編號 Membership No.: _____

附註 Note:

推薦人 Referrer: _____

公司 Company: _____

會員編號 Membership No.: _____

Personal Data (Privacy) Ordinance

1. You are not obliged to provide to the Chamber with your personal data. However, such provision is necessary to enable the Chamber to provide services to its members.
2. The purpose for which your personal data may be used include:
 - for performing the Chamber's functions;
 - for internal research and statistical purposes;
 - for any other lawful purposes.
3. Personal data collected will not be used by the Chamber for any other purposes unless authorised by you or such use is permitted or required by law.
4. The Chamber will put in place security measures to protect the loss, misuse and alteration of the personal data of members. Personal data will be retained for such period as may be necessary for the proper discharge of the Chamber's functions.

個人資料（私隱）條例

1. 閣下並無義務向本商會提供閣下的個人資料，唯本商會有需要取得有關資料作為向會員提供服務之用。
2. 本商會收集閣下的個人資料將作為下列用途：
 - 以履行本商會的職能；
 - 作為內部研究及統計；
 - 其他合法的活動。
3. 除非獲得閣下的授權及在法律許可或要求下，閣下之個人資料將不會作其他用途。
4. 本商會將具備保安措施以防遺失、誤用或更改會員的個人資料。本商會在保存閣下個人資料的時間也只以足夠進行本商會之活動的實際所需為限。